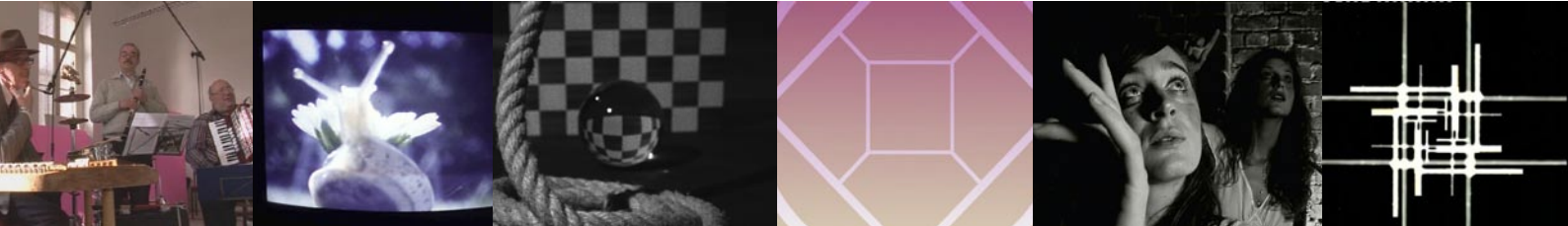


# Cinématique, esthétique, politique, hermétique

projection de films de Michel Blazy, Ulla von Brandenburg, Jeremy Deller, Richard Fauguet, Vidya Gastaldon, Lothar Hempel, Adam McEwen, Pietro Roccasalva, Roman Signer  
9 janvier - 28 février 2010



Du 9 janvier au 28 février 2010, art: concept présente, chaque jour, en continu des films d'artistes (Michel Blazy, Ulla von Brandenburg, Jeremy Deller, Richard Fauguet, Vidya Gastaldon, Lothar Hempel, Adam McEwen, Pietro Roccasalva, Roman Signer). Cette sélection d'une heure rassemble des œuvres audio-visuelles, pour certaines inédites en France. Au fil de ce programme, des thèmes communs émergent.

Des rapprochements occasionnels se créent sans pour autant qu'ils ne résultent d'une volonté d'aborder un concept prédéfini.

Les œuvres sont donc à considérer pour elles-mêmes et potentiellement par rapport aux autres œuvres des artistes. Le montage en boucle de ces films souligne des aspects singuliers de la pratique de chacun, mais révèle aussi des liens d'une œuvre à l'autre. Par exemple, les techniques utilisées ou certaines façons de traiter l'image se recoupent : *Klezmer Chidesch spielen ihre Komposition für die 4. berlin biennale* (2006) de Jeremy Deller ou *56 kleine Helikopter* (2008) de Roman Signer documentent une action, cette approche de la vidéo relève de l'archivage ou d'une simple captation de la réalité sans parti pris esthétique. Le programme inclut également des animations réalisées à partir de dessins mis en mouvement, et en musique, telles que *Rééquilibrateur-Générateur* (2005) de Vidya Gastaldon ou *L'économiseur* (2002) de Richard Fauguet.

Cette sélection explore l'hétérogénéité des caractéristiques propres au médium du film ou de la vidéo. Ce vaste panel convoque des références allant du théâtre (*The Objects* (2009) de Ulla von Brandenburg ou *Ikarus* (2003) Lothar Hempel) aux films d'avant-garde, tout en passant par le clip musical ou les jeux vidéo.

From January the 9th to February the 28th, art: concept presents a looped program of artist's films featuring works by Michel Blazy, Ulla von Brandenburg, Jeremy Deller, Richard Fauguet, Vidya Gastaldon, Lothar Hempel, Adam McEwen, Pietro Roccasalva, Roman Signer.

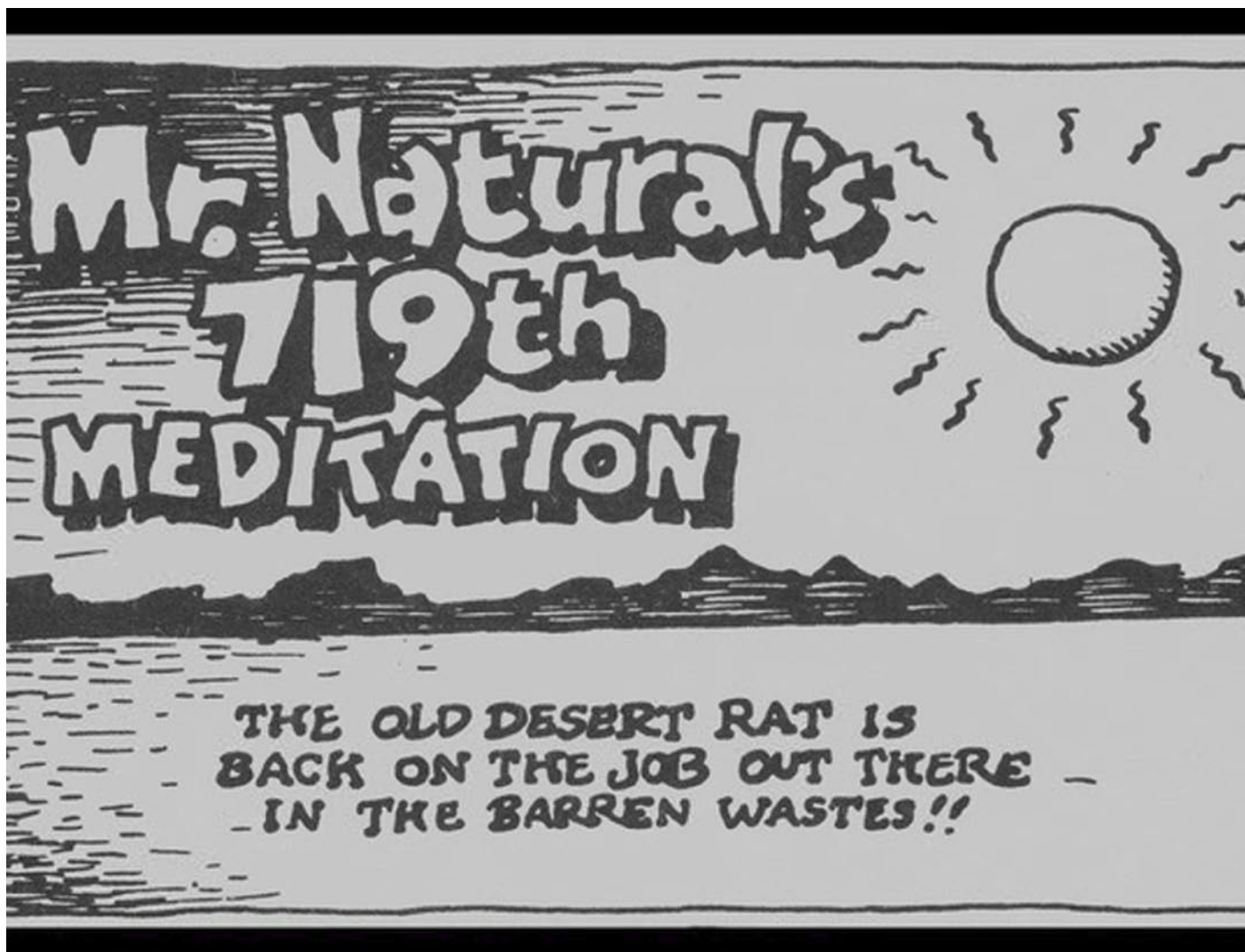
This hour long screening gathers audio-visual works, among them some have never been shown in France. Throughout the program, the videos share some common themes. Some occasional connections emerge, however, they don't result from a specific or a predefined concept.

The works have been chosen according to their own features, they can be considered for themselves as well as in relation to the other artist's works. The loop editing of those videos inevitably creates singular links from a work to another. For instance, some techniques or some ways to consider the moving image are common to several works: Jeremy Deller's *Klezmer Chidesch spielen ihre Komposition für die 4. berlin biennale* (2006) and Roman Signer's *56 kleine Helikopter* (2008) document an action. This approach belongs to the realm of archiving method: recording the real without any aesthetics will. Moreover, the current program also includes some animations made from moving drawings set to music such as Vidya Gastaldon's *Rééquilibrateur-Générateur* (2005) or Richard Fauguet's *L'économiseur* (2002).

Thus, those artists's works explore the heterogeneous characteristics peculiar to the filmic medium bringing together references from theatre (Ulla von Brandenburg's *The Objects* (2009) or Lothar Hempel's *Ikarus* (2003)) to the avant-garde films, going through music video and video games.

Vernissage le samedi 9 janvier de 16h à 21 h  
Horaires d'ouverture / Openings hours  
du mardi au samedi de 11 à 19 heures

16, rue Duchefdelaville 75013 Paris  
tel : 01 53 60 90 30  
www.galerieartconcept.com



Adam McEWEN  
*Naphtelene*, 2006  
DVD en boucle  
3'52"  
édition de 6 ex.



Jeremy DELLER

*Klezmer Chidesch spielen ihre Komposition für die 4 Berlin Biennale, 2006*

DVD sonore

6'54"



Lothar HEMPEL

*Ikarus*, 2003

DVD noir et blanc, sonore

2'50"

édition : 1/6



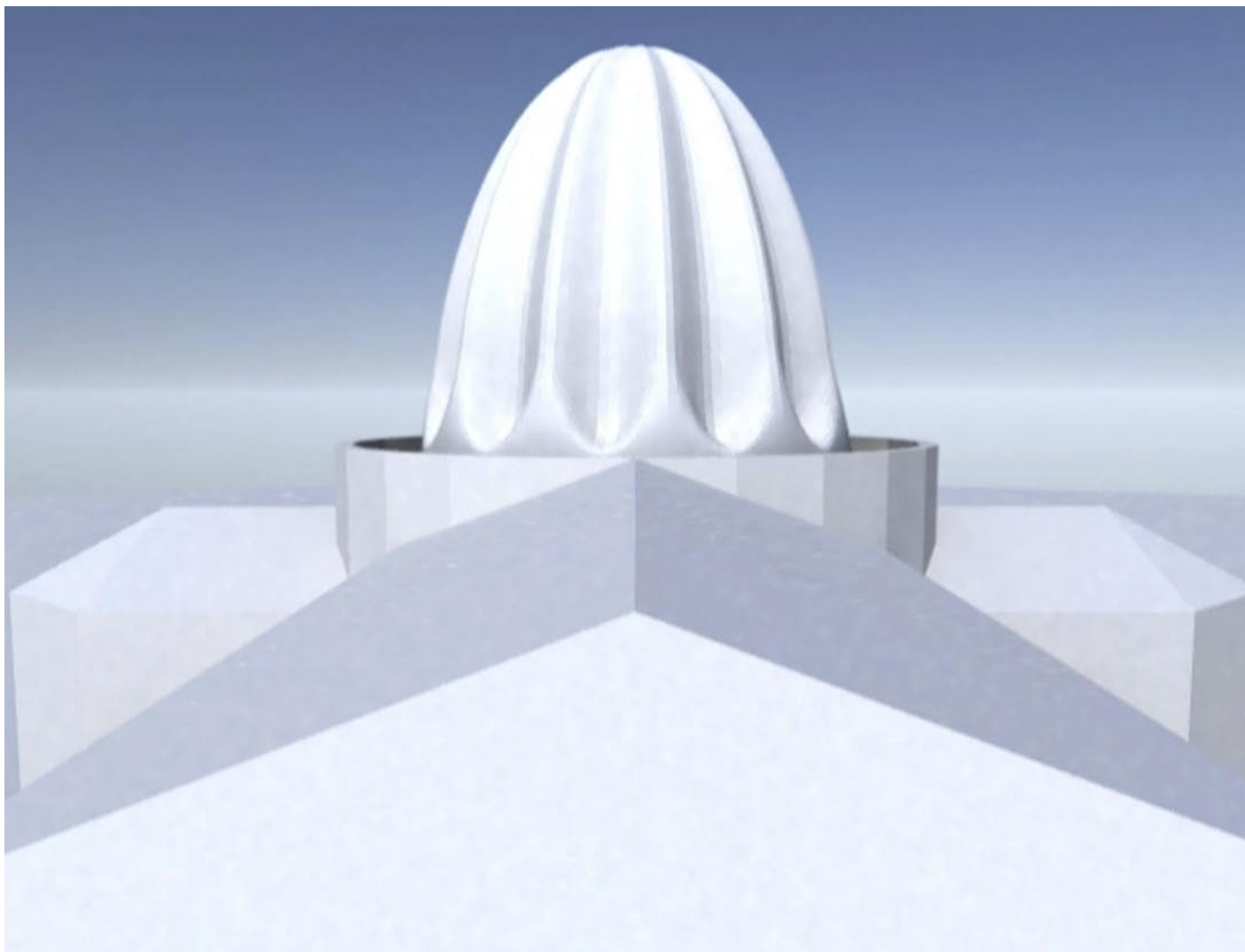
Michel BLAZY

*Tentative de saisir les chats, les oiseaux, les papillons et les mouches au vol*, 1995

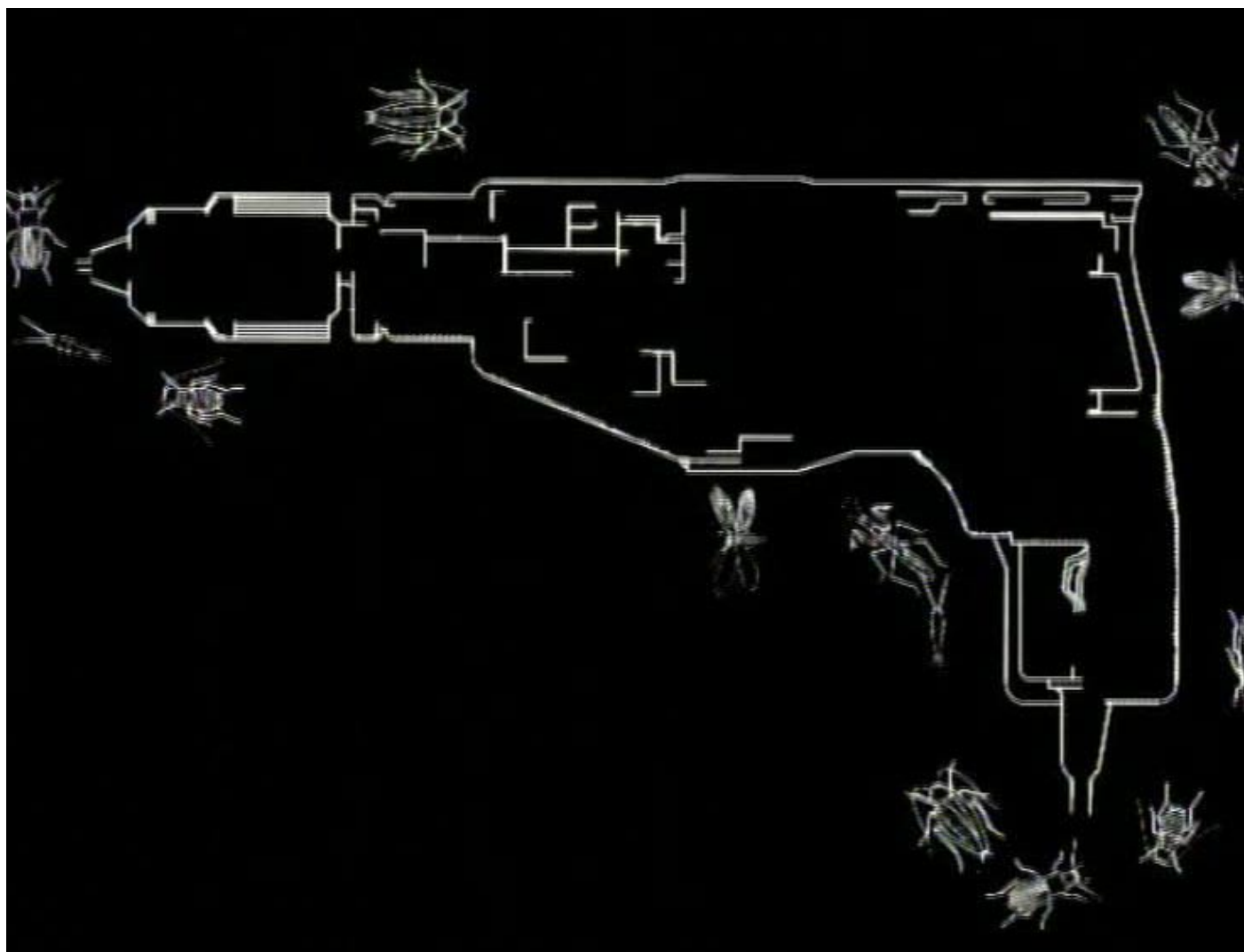
Betacam, PAL, couleur et sonore

5'32"

édition : 1/3



Pietro ROCCASALVA  
*Giocondità*, 2002  
film sonore  
3' 53"



Richard FAUGUET  
*L'économiseur*, 2002  
DVD sonore  
5'05"  
édition: 1/3



Roman SIGNER  
*56 kleine Helikopter*, 2008  
DVD couleur  
3'14"  
camera : Aleksandra Signer  
édition de 10 ex.





Ulla von BRANDENBURG

*The Objects*, 2009

Film super 16 mm N&B transféré sur HD, sans son, en boucle  
5'37"

édition : 2/5



Vidya GASTALDON  
*Rééquilibrateur-Générateur*, 2005  
Vidéo sonore  
musique Sophie Bernhard  
2'57"  
édition : 1/6

Presse  
Press

**“Cinématique, Esthétique, Politique, Hermetique”**

ART:CONCEPT

13 rue Arquebusiers

January 9–February 28

The Rancièrian theories of the visible and sayable have for a long time now dominated the art field. But what about the invisible and the unknowable? Can the aestheticization of the obscure become political? Art Concept's latest exhibition, “*Cinématique, Esthétique, Politique, Hermetique*” (Cinematics, Aesthetics, Politics, Hermetics), presents a looped program of artists' films that resist the spectacular and the didactic through a language of hermetic symbols, specters, and phantasmagoric reenactments. Here the theatrical meets the occult, the stage blends with the backstage, and the present bifurcates in past and future times. The most compelling work on view is Ulla von Brandenburg's *The Objects*, 2009, a black-and-white film of animated still lifes, which features timeless objects like mirrors, chessboards, compasses, and combs acting in a circular *theatrum mundi* that sees the entire world as stage. Another discovery is Lothar Hempel's mesmerizing *Ikarus*, 2003. This film depicts puppetlike figures with no emotional engagement who are caught up in a fin de siècle reverie. If the objects became marionettes in Brandenburg's *nature morte*, the actors have become objects in Hempel's avant-garde-looking film. The most unexpected work in the program is Jeremy Deller's touching documentary about a marginalized band of klezmer players, which was made for the fourth Berlin Biennial in 2006. The intimacy of Deller's staged rehearsal is beautifully and respectfully rendered. Who said that fine and folk art, the visible and the invisible, are irreconcilable?



Jeremy Deller, *Theme for the Fourth Berlin Biennial* by Klezmer Chidesch, 2006, still from a color video, 6 minutes 54 seconds.

— Sinziana Ravini